Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 32 (1914)

Heft: 127

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 3. Juni
1914

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 3 juin
1914

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXII. Jahrgang — XXXIIme année — Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

№ 127

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 10, un semestre fr. 5 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Geschäftsverhältnisse in den La Planta-Staaten. — Geldmarkt. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr.

Sommaire: Titres disparus. — Faillites. — Concordats. — Registre du commerce. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent. — Le commerce et l'industrie de Lyon. — Taux d'escompte et cours des changes. — Titulaire de comptes de chèques postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Première insertion

Aux termes d'un jugement rendu le 2 juin 1914, le tribunal de première instance de Genève a fait sommation au détenteur inconnu des cinq obligations 3 % de l'emprunt genevois de 1880, portant les nos 150970, 173542, 110122, 110123, 111230, de les produire et de les déposer au greffe du susdit tribunal dans le délai de trois ans, à dater de la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. B 12 (W 165³)

Dumarest, greffier.

Le juge-instructeur du district de Sion a, en séance du 30 mai 1914 et après les publications légales parues dans la Feuille officielle suisse du commerce dans les nos 123, 138, 149 de l'année 1910, et dans le «Bulletin officiel du Valais» du 14 mars 1910, en vertu de l'art. 854 C. O., prononcé:

Le titre au porteur no 216 de la dette intérieure du Valais de 1891 est annulé avec toutes suites légales.

Cette annulation sera rendue publique par voie d'insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans le «Bulletin officiel du Valais». (W 166)

Décidé à Sion, le 30 mai 1914.

Le juge-instructeur: **A. Sidler.**
Le greffier: **J. Calpini.**

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all' ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell' ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificato, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich *Konkursamt Embrach* (1404¹)

Gemeinschuldner: Nachlass des am 30. November 1913 verstorbenen Meili-Bänziger, Johannes, Waffenfabrikant im Thalegg bei Embrach.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Mai 1914.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 5. Juni 1914, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum Wildenmann, in Embrach.

Eingabefrist: Bis 6. Juni 1914.

NB. Diejenigen Forderungen und Ansprachen, welche in dem vorgängigen öffentlichen Inventare aufgenommen sind, gelten als schon angemeldet.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (1478)

Eredità ripudiata: La sostanza relitta dal defunto Werder, Emilio, qm. Giacomo, da Oberendingen (Argovie), già domiciliato a Lugano (Hotel Erica).

Decreto d' apertura: 22 maggio 1914.

Prima adunanza dei creditori: 13 giugno 1914, ore 3 pom., nella sala dell' ufficio esecuzioni e fallimenti di Lugano.

Termine per le insinuazioni: Fino al 14 giugno 1914.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1480)

Faillie: Succession insolvable de Favre, Marius, précédemment fabricant d'horlogerie, Grand Quai 10, décédé à Veyrier.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 mai 1914.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 12 juin 1914, à 10 heures avant-midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.

Délai pour les productions: 3 juillet 1914.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Bauma* (1446¹)

Gemeinschuldner: Wartmann, Eduard, gew. Baumeister, in Bäretswil.

Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich 7* (1449¹)

Gemeinschuldner: Keller, Jean, Automobiles, Drahtzugstrasse 53, wohnhaft Minervastrasse 120, in Zürich 7.

Anfechtungsfrist: Bis 9. Juni 1914, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Innert gleicher Frist sind allfällige Beschwerden gegen die Zuteilung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Zürich einzureichen.

Kt. Zürich *Konkursamt Wetzikon* (1389¹)

Gemeinschuldnerin: Alpina Maschinen & Fischbein Industrie Akt. Ges., in Wetzikon.

Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1472)

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft Syndikat schweizerischer Grundbesitzer, in Zürich 1.

Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

Ct. de Berne *Office des faillites de Delémont* (1482)

Faillie: Huguenin, Léa, négociante, à Delémont.

Délai pour intenter l'action en opposition: 13 juin 1914.

Il est porté à la connaissance des créanciers que l'inventaire des objets de première nécessité, laissés à la disposition de la faillie, est déposé en même temps que le dit état de collocation, le délai de recours contre les opérations d'inventaire court dès ce jour et expirera le 13 juin 1914.

Kt. Luzern *Konkursamt Rothenburg in Eschenbach* (1473)

Gemeinschuldner: Bürgisser, Gottfried, Pferdemetzger, Emmen.

Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Nyon* (1471)

Failli: Reichle, Paul-Otto, Hôtel du Lac, à Coppet.

Délai pour intenter l'action en opposition: Dix jours.

Widerruf und Neuauflage des Kollokationsplanes

(Art. 65 der Konkursverordnung)

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterrheintal in Thal* (1485)

Der vom 27. Mai bis 6. Juni 1914 zur Auflage gelangte Kollokationsplan im Konkurse Brüder Fitz, in Au, wird hiemit widerrufen.

Derselbe gelangt gemäss Art. 65 K. V. neu zur Auflage mit einer Anfechtungsfrist vom 10. bis 20. Juni 1914.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Stäfa* (1476²)

Gemeinschuldner: Ryffel-Mächler, Fritz, Maschinenfabrikant, von und in Stäfa, zurzeit in Neapel.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Mai 1914.

Datum der Einstellungsverfügung: 25. Mai 1914, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 13. Juni 1914.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1479)

Gemeinschuldnerin: Frau Brügger, Alma, geb. Burger, von Herzogenbuchsee, wohnhaft Sihlhofstrasse Nr. 24, in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Mai 1914.

Datum der Einstellungsverfügung: 28. Mai 1914.
Einspruchsfrist: Bis 17. Juni 1914.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268) (L. P. 268)

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1481)
Failli: Dupont, Léo, chemisier, 28, Rue du Rhône, à Genève.
Date de la clôture: 28 mai 1914.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257) (L. P. 257)

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern-Stadt* (1469)

II. Konkurssteigerung

In Konkurssachen des Mandrino, J., Baugeschäft, in Luzern, gelangt Dienstag, den 7. Juli 1914, nachmittags 2 Uhr, im Saale des Restaurant Flora, in Luzern, an II. öffentliche Steigerung:

Das Haus Waldstätterstrasse Nr. 8, in Luzern.
Schatzung der Konkursverwaltung: Fr. 65,000.
Bei der I. Steigerung wurde kein Angebot gemacht.
Der Steigerungsbrief mit Bedingungen liegt vom 27. Juni 1914 an bei Amtsrichter J. Kurzmeyer in Luzern, als Mitglied der Konkursverwaltung, zur Einsicht auf.

Luzern, 1. Juni 1914. Die Konkursverwaltung.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiqueé ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Vaud *Président du tribunal de Grandson* (1397[1])
Débiteurs: Vautier frères & Cie., société en commandite, fabrique de cigares, cigarettes et tabacs, à Grandson.
Date du jugement accordant le sursis: 18 mai 1914.
Commissaire au sursis concordataire: H. Gillièron, préposé aux faillites, à Grandson.
Assemblée des créanciers: Mardi, 7 juillet 1914, à une heure après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Grandson.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 26 juin 1914, au bureau du commissaire, à Grandson.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295 Abs. 4) (L. P. 295, al. 4)

Ct. de Vaud *Président du tribunal civil du district de Lausanne* (1483/84)
Débiteurs: Molini et Corbon, entreprise de camionnage, à Lausanne.
Le sursis accordé le 20 avril 1914 est prolongé de deux mois, soit jusqu'au 20 août 1914.
Nouvelle assemblée des créanciers: 8 août 1914, à 2 heures de l'après-midi, à l'Evêché, à Lausanne.
Dépôt des pièces: 27 juillet 1914.

Débiteurs: L. Corbon et Cie, négociants en vins, à Lausanne.
Le sursis accordé le 20 avril 1914 est prolongé de deux mois, soit jusqu'au 20 août 1914.
Nouvelle assemblée des créanciers: 8 août 1914, à 2 heures de l'après-midi, à l'Evêché, à Lausanne.
Dépôt des pièces: 27 juillet 1914.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304) (L. P. 304)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (1461[1])
Schuldner: Fellmann, Josef, Drogeriegeschäft, Marktgasse 16, Zürich 1 (Wohnung: Neptunstrasse 16, Zürich 7).
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 10. Juni 1914, vormittags 8 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (1399[1])
Schuldner: Martens, Wilhelm, Kaufmann, Mühlebachstrasse 172, Zürich 8.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 8. Juni 1914, vormittags 9 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, III. Atbeilung, Flössergasse 15.

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt* (1475)
Schuldner: Lohr, Philipp, Zimmermeister in Luzern.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 8. Juni 1914, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaale des Amtsgerichtes, an der Zürichstrasse Nr. 6, in Luzern

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal* (1456[1])
Débiteurs: G. Lavanchy S. A., meubles décoratifs, à Neuchâtel.
Commissaire au sursis concordataire: Me Pierre Châtenay, avocat, à Neuchâtel.
Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 6 juin 1914, à 2½ heures du soir, au Château de et à Neuchâtel.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308) (L. P. 308)

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht Sargans in Mels* (1477)
Schuldner: Eberle-Linder, Aug., Fuhrmann in Wallenstadt.
Datum der Bestätigung: 30. Mai 1914.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (1474)
Débiteur: Delétraz, Louis, tapissier décorateur, 10, Rue Alfred Vincent, à Genève.
Date du jugement: 28 mai 1914.
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 jours.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1914. 29. Mai. **Spenglermeisterverband des Kantons Zürich** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 164 vom 1. Juni 1911, pag. 1135). Carl Rauch ist aus dem leitenden Ausschuss ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Präsident gewählt: Robert Strässle in Zürich 7 (bisher Aktuar), und als Aktuar neu: Adolf Schulthess, von und in Zürich.

29. Mai. **Feldschützen-Gesellschaft Horgen** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 104 vom 19. April 1910, pag. 713). Eugen Eichmann, Heinrich Brändli und Jakob Büsser sind aus dem Vorstand dieses Vereins ausgetreten, deren Unterschriften sind erloschen. An ihre Stellen wurde gewählt: Albert Eberbard, von Horgen, als Präsident; Traugott Hübscher, von Dottikon (Aargau), als Aktuar, und Joh. Peter-Egli, von Grüsch (Graubünden), als Kassier; alle in Horgen.

29. Mai. **Viehzuchtgenossenschaft Altikon & Umgebung** in Altikon (S. H. A. B. Nr. 211 vom 21. August 1913, pag. 1513). Jakob Müller-Akeret ist als Kassier zurückgetreten, verbleibt aber als Beisitzer im Vorstand. Heinrich Peter, Vizepräsident, ist nun zugleich als Kassier gewählt.

Bäckerei und Wirtschaft. — 29. Mai. Die Firma **R. Schneider** in Töss (S. H. A. B. Nr. 261 vom 13. Oktober 1910, pag. 1773), und damit die Prokura Ernst Schneider-Frauenfelder, Bäckerei und Wirtschaft, ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Agentur und Kommission. — 29. Mai. Die Firma **O. Stäubli, Kafferösterei «Delikat»** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 30 vom 29. Januar 1901, pag. 117), wird abgeändert in **O. Stäubli.** Agentur und Kommission. Flaschengasse 1, Zürich 8.

Spezereien. — 29. Mai. Die Firma **Frau A. Merki** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1908, pag. 281), Spezereihandlung, ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

29. Mai. **Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen** in Zürich 5 (S. H. A.B. Nr. 84 vom 2. April 1913, pag. 586). Dr. Adolf Hommel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Verwaltungsratsmitglied gewählt: Dr. Heinrich Giesker, sen., von Zürich, in Zürich 2. Der Genannte führt Kollektivunterschrift.

29. Mai. Unter der Firma **Dentisten-Vereinigung der Schweiz (Société des méc. dentistes de la Suisse)** hat sich mit Sitz in Zürich am 15. Oktober 1911 ein Verein gebildet. Derselbe bezweckt, die standespolitischen Interessen der Zahntechniker zu wahren, dem Stande eine gesetzliche Anerkennung in der Schweiz zu verschaffen, bei den Mitgliedern ein gesundes Standesbewusstsein zu erwecken, die Entwicklung der theoretischen und praktischen Zahnkunst zu fördern und die notleidenden Mitglieder zu unterstützen. Mitglied des Vereins kann jeder achtbare und unbescholtene Zahntechniker ohne Nebengewerbe werden, der eine mindest dreijährige Lehrzeit nachweisen kann. Ueber Ausnahmen entscheidet der Vorstand. Die Aufnahmegebühr beträgt Fr. 2. 50, der monatliche Beitrag Fr. 2. Vorbehalten bleiben statutarisch festgelegte Ausnahmen. An Porti für die «Zahntechnische Rundschau» entrichten die Mitglieder pro Quartal 60 Rp. Der Austritt erfolgt auf schriftliche Erklärung hin an den I. Vorsitzenden, durch Nichterfüllung der Verbindlichkeiten dem Verein gegenüber, durch Ausschluss und Hinschied. Das Geschäftsjahr dauert vom 1. Oktober bis 30. September. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet lediglich das Vereinsvermögen, jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 9 Mitgliedern und die Revisoren. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen, dessen I. Vorsitzender führt allein die rechtsverbindliche Unterschrift. Es ist dies: Emil Török, von Hochdorf (Luzern), in Luzern (Habsburgerstrasse 44). Geschäftslokal: In Zürich 1, Löwenstrasse 58.

Weinhandlung und Wirtschaft. — 30. Mai. Die Firma **Aug. Huber** in Neftenbach (S. H. A. B. Nr. 211 vom 12. Juni 1901, pag. 843), Weinhandlung und Wirtschaftsbetrieb, wird infolge Wegzuges des Inhabers, unbekannt wohin, von Amteswegen gelöscht.

Installationen. — 30. Mai. Die Firma **M. Geier** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 282 vom 12. November 1908, pag. 1934), und damit die Prokura Simon Gayer, Installationsgeschäft, wird infolge Wegzuges des Inhabers, unbekannt wohin, von Amteswegen gelöscht.

Installationen, etc. — 30. Mai. Die Firma **Meier & Co.** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 282 vom 12. November 1908, pag. 1934), Installation und Spenglerei, Gesellschafter: Karl Meier-Stoffel und Moses Geier, und damit die Prokura Simon Gayer, wird infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft von Amteswegen gelöscht.

Ingenieur und Patentanwalt. — 30. Mai. Die Firma **Ferdinand Klostermann** in Langnau a. A. (S. H. A. B. Nr. 324 vom 26. Dezember 1910, pag. 2181), und damit die Prokuren Alphons Brecht, Emil Heckel und Adolf Hollinger, Ingenieur- und Patentanwaltsbureau, wird infolge Wegzuges des Inhabers, unbekannt wohin, von Amteswegen gelöscht.

Import und Export. — 30. Mai. Die Firma **A. Haeberlin-Nievergelt** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 316 vom 22. Dezember 1908, pag. 2165), Import und Export, wird infolge Hinschiedes des Inhabers und Wegzuges dessen Erben ausser Landes, von Amteswegen gelöscht.

30. Mai. **Verband der Schweizerischen Evangelisch-Sozialen Unterstützungskasse** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156 vom 19. Juni 1913, pag. 1133). Albert Schwager ist aus dem Zentralvorstand ausgetreten. An seine Stelle wurde als II. Vizepräsident gewählt: Carl Dürr in Iberg-Seen (bisher Beisitzer), und als Beisitzer wurde neu gewählt: Thomas Tanner, von Horgen, in Thalwil.

30. Mai. **Baugenossenschaft Union** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 156 vom 19. Juni 1913, pag. 1133). Hermann Bachmann und Wilhelm Pfister sind aus dem Vorstand ausgetreten. An deren Stellen wurden als Bei-

sitzer gewählt: Georg Hablützel, von Wilchingen (Schaffhausen), in Veltheim, und Emil Koller, von Alt St. Johann, in Winterthur.

30. Mai. Unter dem Namen **Allgemeine Kranken- und Sterbekasse Wald** besteht mit Sitz in Wald ein Vercin. Dessen heute gültigen Statuten datieren vom 16. November 1913. Der Verein hat den Zweck, seine Mitglieder nach dem Grundsatze der Gegenseitigkeit im Krankheitsfalle zu unterstützen und den Hinterlassenen männlicher Mitglieder, welche sich zur Entrichtung des Sterbebeitrages verpflichten, ein Sterbegeld zu verabfolgen. Personen, welche die Mitgliedschaft der Kasse erwerben wollen, müssen bestimmte, in den Statuten näher umschriebene Erfordernisse erfüllen. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes. Die Mitgliedscbaft beginnt nach Bezahlung des ersten Monatsbeitrages und des Eintrittsgeldes. Das letztere beträgt vom 16.—24. Altersjahr Fr. 1, vom 25.—30. Fr. 2, vom 31.—35. Fr. 5, vom 36.—40. Fr. 8 und vom 41.—45. Altersjahr Fr. 12. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod, Wegzug aus dem Tätigkeitsgebiet der Kasse, Austritt und Ausschluss. Der Austritt eines Mitgliedes kann jederzeit mittelst schriftlicher Anzeige an den Vorstand erfolgen. Die von den Mitgliedern zu leistenden Beiträge setzt die Generalversammlung fest. Jede persönlichc Haftbarkeit der Mitglieder für die Verbindlichkeiten des Vereins ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 5—7 Mitgliedern und die Revisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Es sind dies: Heinrich Walder, von Wetzikon, Präsident; Heinricb Bachofen, von Wald, Vizepräsident, und Jacob Diener-Lyner, von Wald, Aktuar, alle in Wald.

30. Mai. Unter der Firma **Comestibles-Haus** hat sicb mit Sitz in Zürich am 26. Mai 1914 eine Genossenschaft gebildet. Dieselbe bezweckt den Handel in Artikeln der Comestibles-, Wildbret- und Fischbranche. Die Genossenschaft ist befugt, Agenturen und Vertretungen auf diesem Gebiete zu übernehmen und alle mit der Branche zusammenhängenden Transaktionen durchzuführen. Das Genossenschaftskapital besteht aus einer unbestimmten Zahl von Anteilscbeinen à nominell Fr. 500, welche voll einbezahlt werden müssen. Die Anzahl der Anteile, die der einzelne Genossenschafter besitzen darf, ist unbeschränkt. Jede handlungsfähige Person, Gesellschaft oder Korporation und Anstalt kann durch Erwerbung von Anteilscheinen Mitglied der Genossenschaft werden. Der Austritt kann jederzeit durch Weiterbegebung der Anteile erfolgen. Mit dem Austritt oder Ausschluss erlischt jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Die Rechnungsstellung erfolgt je auf 1. Juni. Von dem nach Vornahme angemessener Abschreibungen sicb ergebenden Reingewinn fallen 10 % in den Reservefonds, 20 % als Tantième an den Vorstand und die restlichen 70 % stehen zur Verfügung der Generalversammlung. Für die Verbindlicbkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenscbaftsvermögen, jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 1 Mitglied (Direktor) und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und führt für dieselbe die rechtsverbindliche Unterschrift. Als Vorstand (Direktor) ist ernannt: Wilhelm Glaser, von Basel, in Zürich 6. Geschäftslokal: Rindermarkt 20, Zürich 1.

Immobilien. — 30. Mai. Inhaberin der Firma **L. Zündel** in Kilchberg b. Zürich ist Leopoldine Zündel, geb. Kolarik, von Schaffhausen, in Kilchberg b. Zürich. Immobilienverkehr.

30. Mai. Unter der Firma **Badhaus-Genossenschaft Wetzikon** hat sich mit Sitz in Wetzikon am 3. Mai 1914 eine Genossenschaft gebildet, welche den Betrieb einer Badanstalt mit alkobolfreier Pension für Badegäste zum Zwecke hat. Jede physiscbe oder juristische Person, welche mindestens einen Anteilschein von Fr. 50 erwirbt, wird Mitglied der Genossenschaft. Jeder Genossenschafter hat das Recbt, alle oder einzelne seiner Anteilscbeine zu veräussern, unter sofortiger Mitteilung an den Vorstand. Mit dem Veräussern sämtlicher Titel erlischt die Mitgliedscbaft. An Stelle eines verstorbenen Genossenschafters treten dessen Erben. Als Rechnungsjahr gilt das Kalenderjahr. Von dem nach Abzug der statutarischen Abschreibungen aus der Bilanz sich ergebenden Reingewinn werden die Anteilscheine im Maximum mit 5 % verzinst. Ueber einen allfälligen Rest verfügt die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen, jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von mindestens 5 Mitgliedern, die Verwaltung und die Revisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus Ernst Pfister, von Egg, in Uster, Präsident; Heinrich Brandenberger, von Bäretswil, in Kempten-Wetzikon, Vizepräsident; Friedrich Freimüller, von Wädenswil, in Wetzikon, Aktuar; Hermann Köhler-Gimpert, von Grosshartmannsdorf i. S., in Gossau, Kassier, und Triny Widmer, von Meilen, in Wetzikon, Beisitzerin. Geschäftslokal: In Robenhausen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1914. 30. Mai. Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates der **Turnanstalt A.-G. in Bern** (S. H. A. B. Nr. 134 vom 28. Mai 1912, pag. 953, und Verweisungen) ist die rechtsverbindliche Unterschrift des ausgetretenen Geschäftsführers Arnold Merz, sowie des Emil Fleuti erloscben. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft wird gemäss Art. 14 der Statuten dem neugewählten Geschäftsführer Louis Siegfried Studer, von Entlebuch, in Bern, erteilt.

Bureau Biel

Architektur- und Baugeschäft. — 28. Mai. Die Firma **Jules Suter**, Architektur- und Baugeschäft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 239 vom 20. September 1912), wird infolge Konkurserkenntnisses von Amtswegen gelöscht.

Bureau de Courtelary

30 mai. Sous la raison sociale **Société anonyme Imprimerie du Progrès Tramelan**, il est fondé, à Tramelan, une imprimerie par actions. Son siège est à Tramelan-dessus, et elle éditera un journal, ayant pour but de soutenir les intérêts de Tramelan et environs. La durée de la société n'est pas limitée. Le fonds social est de six mille deux cents francs (fr. 6200) et se divise en soixante-deux actions nominatives et transmissibles de cent francs chacune. Ces actions sont entièrement libérées. De nouvelles séries d'actions seront émises, dès que les besoins et l'intérêt de l'établissement l'exigeront. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce, paraissant à Berne, et dans le journal «Le Progrès», par elle édité. Les organes et pouvoirs de la société sont: 1° L'assemblée générale des actionnaires; 2° le conseil d'administration; 3° la commission de contrôle. La société est valablement représentée à l'égard des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration. Le président est Louis Richard, maire, de et demeurant à Tramelan-dessous, et le secrétaire: Edmond Grimaitre, curé, de Damvant, demeurant à Tramelan-dessus.

30 mai. **Banque Populaire suisse**, avec siège principal à Berne, et banque d'arrondissement de Tramelan (F. o. s. du c. du 13 mars 1903, n° 100, page 397). Le conseil d'administration a, dans sa séance du 27 mars 1914, nommé directeur de la banque d'arrondissement de Tramelan: Otto Huber, originaire de Mauraz (Vaud), en remplacement de Fritz Bützer. Par suite de cette nomination, la signature collective, qui avait été conférée en son temps à ce dernier, est éteinte à partir du 1er juin prochain. Otto Huber signera collectivement avec les autres fonctionnaires, désignés antérieurement.

Bureau Interlaken

Sport-, Reise- etc.-Artikel. — 30. Mai. Sophie Hänni, geb. Ehret, güterrechtlicb getrennte Ehefrau des Walter Hänni, von Thierachern, in Interlaken, und Samuel Amsler, von und in Thun, haben unter der Firma **Hänni-Ehret & Co.** in Interlaken eine Kommanditgesellscbaft eingegangen, welche am 1. Juni 1914 beginnt. Sophie Hänni ist unbescbränkt baftende Gesellschafterin, Samuel Amsler ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 3000 (dreitausend Franken). Die Firma erteilt Prokura an Walter Hänni in Interlaken. Betrieb des Reise-, Sport- und Touristenartikel-Geschäfts «Au Touriste». Urania, Jungfraustrasse.

Bureau de Porrentruy

30 mai. La société anonyme **Fonderie de Courgenay S. A.**, à Courgenay, a, dans son assemblée générale du 23 mai 1914, revisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la F. o. s. du c. du 17 octobre 1911, n° 257, page 1733, et du 30 octobre 1913, n° 274, page 1938. Le capital social a été porté à trente mille francs (fr. 30,000), divisé en 60 actions de fr. 500, au porteur. La société est représentée vis-à-vis des tiers par les administrateurs Joseph Walcb, de Miécourt, et Henri Germiquet, de Sorvillier, domiciliés à Courgenay, qui engagent la société par leur signature collective. Les autres points des publications antérieures n'ont pas subi de modifications.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1914. 28. Mai. Unter der Firma **Fabrikarbeiter-Krankenkasse Perlen** besteht mit Sitz in Perlen, Gde. Root, und auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft, mit dem Zwecke, ihre Mitglieder gemäss den Statuten nach dem Grundsatze der Gegenseitigkeit im Krankheitsfalle zu unterstützen. Sie unterzieht sich den an die Anerkennung des Anspruches auf Bundesbeiträge gemäss dem Bundesgesetz über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 geknüpften Bedingungen und Vorschriften. Die revidierten Statuten datieren vom 10. Mai 1914. Die Krankenkasse besteht nur aus genussberechtigten Mitgliedern. Sie unterscbeidet aber in ihrer Organisation eine aktive Mitgliedschaft und eine solche der Familienversicherung. Zur Aktivmitgliedschaft gehören die in der Papierfabrik Perlen beschäftigten Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen. Ueberdies können aufgenommen werden alle in der Ortschaft Perlen sich dauernd aufhaltende Personen, wenn sie über 14 Jahre, aber nicht mehr als 50 Jahre alt, gesund und obne solche Gebrechen sind, die sie an der Berufsausübung hindern können. Der Familienversicherung gehören an, die Familienangehörigen der Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Papierfabrik Perlen. Der Eintritt ist schriftlich zu erklären; durch ihn werden die Statuten und Reglemente anerkannt. Für eine nicht handlungsfähige Person hat die Eintrittserklärung durch ihren gesetzlichen Vertreter zu erfolgen; für die Mitglieder der Familienversicberung durch das zahlende Mitglied. Neueintretende Aktivmitglieder und, wo es der Vorstand anordnet, auch die Mitglieder der Familienversicherung, haben sich von einem der Kassenärzte auf Kosten der Kasse untersuchen zu lassen. Sämtliche Aktivmitglieder dürfen nicht mehr als in einer andern Krankenkasse versichert sein. Ist dies bei einem Mitgliede der Fall, so hat es innerhalb drei Monaten aus den andern Kassen auszutreten, ausgenommen es sei am 1. Januar 1911 Mitglied von mehr als zwei Krankenkassen gewesen. Kein Aktivmitglied darf für den Krankheitsfall so gestellt sein, dass ihm aus der Versicherung bei der Kasse ein Gewinn erwächst. Beim Eintritt in die Kasse hat jedes Aktivmitglied, soweit es nicht Züger betrifft, ein Eintrittsgeld, abgestuft nach dem Alter, wie folgt zu entrichten: Im Alter von 14—20 Jahren Fr. 2, im Alter von 21—30 Jahren Fr. 3, im Alter von 31—40 Jahren Fr. 4, im Alter von 41—50 Jahren Fr. 5, und im Alter von über 50 Jabren Fr. 6. Züger baben eine Einschreibegebühr von 50 Rappen zu entrichten. Die Mitglieder der Familienversicherung sind von Eintrittsgebühren befreit. Die Aktivmitglieder, die in der Papierfabrik Perlen beschäftigt sind, haben pro 14tägigen Zahltag folgende Beiträge zu leisten: Fr. 1. 25 in der I. Klasse, Fr. 1. 50 in der II., Fr. 1. 75 in der III., Fr. 2 in der IV., Fr. 2. 25 in der V., Fr. 2. 50 in der VI., Fr 2. 75 in der VII. und Fr. 3 in der VIII. Klasse. Die übrigen Aktivmitglieder baben einen Zuschlag von 10 % zu den vorgenannten Beiträgen zu bezablen. Wer mit der Bezahlung der Beiträge mehr als einen Monat im Rückstande ist, verliert die Genussberechtigung und hat nach erfolgter Bezahlung eine Karenzzeit von einem Monat zu besteben. Die Beiträge der Familienversicherung sind je nach Vorschrift der Statuten Fr. 5, 3, 2. 50 und 2. Verlieren die Hinterlassenen in dem Verstorbenen ihren Ernährer, so werden von jedem Aktivmitglied 50 Rappen für dieselben erhoben, vorausgesetzt, dass die Familie im Tätigkeitsgebiet der Kasse wohnhaft ist. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod, überdies: a. Infolge Wegzug aus dem Tätigkeitsgebiet der Kasse; b. durch Erschöpfung der Genussberechtigung; c. durch den Austritt; d. durch Ausscbluss. Mit dem Ausscheiden des zahlenden Aktivmitgliedes aus dem Anstellungsverhältnis der Papierfabrik Perlen erlischt die Familienversicberung seiner Angebörigen. Das Rechnungsjahr umschliesst den Zeitraum vom 1. April bis 31. März. Die Bekanntmachungen geschehen in rechtsverbindlicher Weise für die in der Papierfabrik Perlen beschäftigten Mitglieder und deren in die Familienversicherung eingeschlossenen Angehörigen durch Anschläge in den beiden Fabriken und für die übrige Mitgliedschaft durch briefliche Mitteilung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Sollte sich die Genossenschaft jeweils auflösen, was nur mit Dreiviertelsmehrheit der Aktivmitglieder beschlossen werden kann, darf das Vermögen nur zu Versicherungszwecken verwendet werden. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung; b. der Vorstand, und c. die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus 9 Mitgliedern. Er wird von der Generalversammlung, welche auch den Präsidenten bezeichnet, auf die Dauer eines Jahres gewählt. Im Vorstande soll die Papierfabrik Perlen durch zwei ihrer Beamten vertreten sein. Ausser dem durcb die Generalversammlung gewählten Präsidenten konstituiert sich der Vorstand selbst. Zur Zeichnung namens des Vorstandes sind berecbtigt, zu zweien, der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar. Der Vorstand besteht aus

folgenden Personen: Präsident ist Leonz Honauer, von Schenkon; Vizepräsident: Johann Gärtner, von Neuenkirch; I. Aktuar: Richard Hofstetter, von Wolhusen; Kassier: Leo Wütschert, von Mauensee; II. Aktuar: Franz Ineichen, von Altwis; Beisitzer: August Zuber, von Wintertbur; Johann Cossalter, von Feltre (Italien); Melchior Estermann, von Gunzwil, und Quernio Zanolla, von Belluno (Italien); letzterer, sowie die erstern vier sind wohnbaft in Perlen-Buchrain, die übrigen in Perlen-Root.

29. Mai. **Käsereigenossenschaft Gritzenmoos-Mättenwyl** mit Sitz in Trutigen, Gde. Neuenkirch (S. H. A. B. Nr. 326 vom 31. Dezember 1913, pag. 2262). An der Genossenschaftsversammlung vom 30. April 1914 wurde an Stelle von Johann Keist als Präsident gewählt: Jakob Troxler, von und in Neuenkirch.

30. Mai. Leon Pauli, von Goldiwil (Bern), wohnhaft in Luzern, und Jost Huber, von Ebersecken, wohnhaft in Malters, haben unter der Firma **Pauli & Huber, Bauunternehmer,** in Malters eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 7. März 1914 begonnen hat. Bauunternehmung.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1914. 28. Mai. Der Verein unter dem Namen **Richard Wagner-Verein zur Förderung der Bayreuther Kunstideale** in Basel (S. H. A. B. Nr. 172 vom 6. Juli 1912, pag. 1243) verzichtet auf den Eintrag im Handelsregister und wird daher im Handelsregister gestrichen.

28. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Actienbrauerei zum Sternenberg vormals Gebrüder Zeller» in Basel (S. H. A. B. Nr. 105 vom 29. März 1899, pag. 422) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 12. Mai 1914 aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma **Actienbrauerei zum Sternenberg vormals Gebrüder Zeller in Liq.** durch den Verwaltungsrat besorgt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen als Liquidatoren mittelst kollektiver Zeichnung zu je zweien: Henri Jezler-Lorenz, Samuel Dukas, Karl Zeller-Bubeck, sowie der Prokurist Viktor Widmann; alle von und in Basel.

28. Mai. Aus dem Verwaltungsausschuss (Vorstand) des Vereins **Loge Daheim N° 8 des Independent Order of Good Templars (I. O. G. T.)** in Basel (S. H. A. B. Nr. 104 vom 22. April 1913, pag. 735) ist Karl Haas-Mosimann ausgeschieden. Dessen Unterschrift ist somit erloschen. An seine Stelle wurde gewählt: Hermann Meyer-Wenger, von und in Basel, der mit den bisherigen Mitgliedern zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

30. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Milchhändler-Gesellschaft von Basel & Umgebung** in Basel (S. H. A. B. Nr. 111 vom 2. Mai 1908, pag. 786) hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. April 1914 aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen und wird daher im Handelsregister gestrichen.

30. Mai. Unter der Firma **«La Banane» (Société anonyme),** gründet sich mit dem Sitze in der Stadt Basel eine Aktiengesellschaft, welche den Zweck hat, Plantagen von Bananen und andern Früchten zu errichten, sich an solchen Plantagen zu beteiligen, mit Früchten und Nebenprodukten aller Art, sei es in Europa, sei es in Amerika zu handeln, sie zu importieren und Anstalten zum Transporte von Früchten zu gründen oder sich daran zu beteiligen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 27. Mai 1914 festgestellt worden. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit geschlossen. Das Gesellschaftskapital beträgt sechshunderttausend Franken (Fr. 600,000), eingeteilt in 1200 Aktien von je Fr. 500. Solange die Aktien nicht voll einbezahlt sind, lauten sie auf den Namen und können nur mit Genehmigung des Verwaltungsrates übertragen werden. Wenn sie voll einbezahlt sind, können sie durch Beschluss der Generalversammlung auf den Inhaber gestellt werden. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben die Delegierten des Verwaltungsrates aus, welche die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führen. Delegierte des Verwaltungsrates sind: Dr. Jules Schaller, von und in Strassburg; Eugen Meyer, von Reichenweier, wohnhaft in Strassburg; Alfred Stephan, von und in Strassburg. Geschäftslokal: Marktplatz 13.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1914. 29. Mai. Die Genossenschaft **Elektra Bennwil** in Bennwil (S. H. A. B. Nr. 237 vom 16. Juni 1903, pag. 945, und Nr. 118 vom 11. Mai 1909, pag. 838) hat in ihrer Generalversammlung vom 15. Februar 1914 ihren Vorstand neu bestellt aus Wilhelm Heinimann, von Bennwil, als Präsident; Emil Heinimann-Schaub, von Bennwil, als Vizepräsident und Kassier; Johannes Kellenberger, von Walzenhausen, als Aktuar; Gottlieb Senn-Breitenstein, von Bennwil, als Materialverwalter; Johannes Schäublin-Kaufmann, von Bennwil; Alfred Thommen, von Bennwil, und Jakob Heinimann-Heinimann, von Bennwil, als Beisitzer; sämtliche wohnhaft in Bennwil. Der Präsident oder der Vizepräsident führt kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft.

29. Mai. Die **Milchgenossenschaft Arboldswil** in Arboldswil (S. H. A. B. Nr. 399 vom 9. Oktober 1905, pag. 1593) hat in ihrer Generalversammlung vom 19. April 1914 an Stelle des zurückgetretenen Johannes Rudin zum Kassier gewählt: Erhard Stohler, von und in Arboldswil. Der Kassier ist befugt, neben dem Präsidenten einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft zu führen.

29. Mai. Der **Feldschützen-Verein Binningen** in Binningen (S. H. A. B. Nr. 191 vom 23. Juli 1910, pag. 1339; Nr. 104 vom 23. April 1912, pag. 721, und Nr. 104 vom 22. April 1913, pag. 736) hat an Stelle von Erwin Schneider zum Aktuar gewählt: Karl Bowald in Binningen. Der Aktuar ist befugt, kollektiv mit dem Präsidenten rechtsverbindlich für den Verein zu zeichnen.

29. Mai. Die Genossenschaft unter dem Namen **Verband nordwestschweizerischer Milch- und Käserei-Genossenschaften** in Liestal (S. H. A. B. Nr. 79 vom 1. März 1906, pag. 314, und Nr. 10 vom 12. Januar 1912, pag. 62) hat in ihrer Delegiertenversammlung vom 30. März 1914 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Austretende und ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch am Genossenschaftsvermögen, haften aber anteilig für das beim dannzumaligen Rechnungsabschlusse sich ergebende Defizit, sowie für alle Verbindlichkeiten, die der Verband eingegangen hat. Die Organe des Verbandes sind: a. Die Delegiertenversammlung; b. der aus 9—13, z. Z. aus 11 Mitgliedern bestehende Verbandsvorstand; c. der aus 5—7, z. Z. aus 5 Mitgliedern bestehende geschäftsleitende Ausschuss; d. die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Verbandes führen der Präsident und der Vizepräsident des Verbandsvorstandes und die dafür bezeichneten Mitglieder des geschäftsleitenden Ausschusses je zu zweien kollektiv. Mitglieder des Verbandsvorstandes sind: Karl Müller, von Känerkinden, in Frenkendorf, Präsident; Otto Burger, von Röschenz, in Delsberg, Vizepräsident; Jakob Schmutz, von Eptingen, in Oberdorf, Kassier; Arnold Stürchler, von und in Büren, Aktuar; Joh. Jak. Grieder, von und in Kilchberg; Jakob Hartmann, von und in Bretzwil; Arnold Sauer, von und in Büsserach; Anton Wyss, von und in Nieder-Buchsiten; Albert Kilcher, von Zullwil, in Rheinfelden; Artbur Schneitter, von Spicz, in Pruntrut; Arthur Seitz, von Emmishofen, in Deitingen. Mitglieder des geschäftsleitenden Ausschusses sind: Karl Müller, Verbandspräsident, in Frenkendorf; Jakob Schmutz-Recher in Oberdorf, für Baselland; Albert Kilcher in Rheinfelden, für Aargau; Otto Burger in Delsberg, für Bern, und Anton Wyss in Nieder-Buchsiten, für Solothurn. Von diesen sind, neben dem Präsidenten und Vizepräsidenten des Verbandsvorstandes, zur rechtsverbindlichen Unterschrift kollektiv je zu zweien befugt: Jakob Schmutz-Recher und Albert Kilcher.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1914. 30. Mai. Der Vorstand der **Käsereigenossenschaft Gossau** mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. Nr. 186 vom 22. Juli 1912, pag. 1338) besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Albert Forster, von Muolen, Präsident; Josef Anton Staub, von Waldkirch, Kassier, und Johann Schönenberger, von Kirchberg, Aktuar; alle wohnhaft in der Gemeinde Gossau. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Comestibles und Kolonialwaren. — 30. Mai. Die Firma **Jos. Enderst,** Comestibles und Kolonialwaren, in Goldach (S. H. A. B. Nr. 177 vom 12. Juli 1912, pag. 1281), wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amteswegen gelöscht.

Patentartikel. — 30. Mai. Die Firma **Otto Hentig,** Patentartikel, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 40 vom 14. Februar 1912, pag. 259), wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amteswegen gelöscht.

Mehl, Spezereien, Käse, etc. — 30. Mai. Die Firma **Joh. Brun,** Mehl, Käse, Butter und Spezereien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 32 vom 28. Januar 1902, pag. 125), wird infolge Todes des Inhabers von Amteswegen gelöscht.

Kurz- und Modewaren. — 30. Mai. Die Firma **M. Rosenstiel,** Kurz- und Modewaren en gros und en détail, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 114 vom 16. Mai 1891, pag. 466), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

30. Mai. **Sängerbund Goldach,** Verein mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 233 vom 16. September 1909, pag. 1582). Präsident ist zurzeit Anton Eigenmann, von Waldkirch; Aktuar: Wilhelm Lüscher, von Ober-Entfelden (Aargau); Kassier: Jean Schaufelberger, von Bärtswil (Zürich). Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1914. 29. Mai. Der Verein unter dem Namen **Bündnerischer Schmiede- und Wagnermeisterverband** mit Sitz am Wohnorte des jeweiligen Präsidenten, zurzeit in Zuoz (S. H. A. B. Nr. 210 vom 17. August 1912, pag. 1483), hat als Vizepräsident Josef King in Chur und als Kassier Jakob Kreis in Samaden gewählt.

Bedachungsgeschäft. — 29. Mai. Inhaber der Firma **Carl Nick-Cristoffel** in Celerina ist Carl Nick-Cristoffel, von Leonberg (Württemberg), wohnhaft in Celerina. Bedachungsgeschäft. Haus Zucchi Nr. 44.

Zeitschriftsverlag. — 29. Mai. Inhaber der Firma **Carl Ebner jun.** in Chur ist Carl Ebner, de Carl, von und wohnhaft in Chur. Verlag der Zeitschrift «Schweizerland». Obere Grabenstrasse 396.

30. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Engadin Press Co. & Graphische Anstalt vorm. Simon Tanner** mit Hauptsitz in Samaden und Zweigniederlassung in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 413 vom 22. November 1902, pag. 1649), erteilt Prokura an ihren Direktor Gottfried Ruppanner in Samaden.

Hotel. — 30. Mai. Die Firma **Leopold Goldfeder** in Davos-Platz, Hotel Beauséjour (S. H. A. B. Nr. 105 vom 24. April 1912, pag. 731), ist infolge Vermietung des Hotels erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

Seidenhasplerei und Winderei. — 1914. 29. Mai. Die Firma **E. Billeter-Kölla** in Stetten (S. H. A. B. 1883, pag. 193) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Amalie Billeter-Essig, von Männedorf, in Stetten, Ida Billeter, von Männedorf, in Stetten, Emil Billeter, von Männedorf, in Zürich, August Billeter, von Männedorf, in Stetten, Alfred Billeter, von Männedorf, in Stetten, Wilhelmina Billeter, von Männedorf, in Stäfa, Berta Billeter, von Männnedorf, in Stetten, und Lina Billeter, von Männedorf, in Stetten, haben unter der Firma **A. & I. Billeter & Cie.** in Stetten eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1914 ihren Anfang nahm. Nur Amalie Billeter-Essig und Ida Billeter sind berechtigt, die Gesellschaft zu vertreten. Seidenhasplerei und Winderei.

Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent

Poinçonnement des boîtes de montres: Mai et Janvier-Mai 1914

Bureaux	Boîtes platine	Boîtes or	Boîtes argent	Total Mai	Janvier-Mai
Bienne	—	3,444	29,739	33,183	161,269
Chaux-de-Fonds	40	43,515	949	44,464	233,542
Delémont	—	129	5,745	5,874	31,534
Fleurier	—	453	5,380	5,833	48,953
Genève	60	1,116	25,953	27,069	132,387
Granges (Soleure)	—	396	33,857	34,253	175,489
Locle	3	8,444	12,612	21,056	102,646
Neuchâtel	—	11	5,298	5,309	26,098
Noirmont	—	1,230	25,142	26,372	133,209
Porrentruy	—	—	26,871	26,871	146,344
St-Imier	—	1,735	20,194	21,929	115,740
Schaffhouse	—	62	3,916	3,978	13,651
Tramelan	—	—	36,026	36,026	210,237
Total	103	60,535	231,682	292,217	1,531,099
Mai 1913	—	62,330	232,633	294,963	1,480,042

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Le commerce et l'industrie de Lyon

(Rapport du consulat de Suisse, à Lyon, sur l'année 1913)

Soies. Le début de l'année 1913 a été assombri par la guerre des Balkans et aussi par l'augmentation des exportations d'Extrême-Orient qui dépassaient les prévisions de 2,000,000 de kilogrammes; de là, grande indécision accrue

encore par la chute des changes en Chine, pendant les deux premiers mois. En mars les prix commencèrent à se raffermir sous diverses influences, la mode, très favorable à la soierie, revenait aux rubans; les importations en Amérique compensaient l'augmentation des envois d'Extrême-Orient.

A l'approche de la récolte l'épuisement des stocks se manifesta et la hausse progressa, en avril surtout, les gelées ayant causé en Europe des dégâts irréparables qui diminuèrent la récolte d'un cinquième. Les filatures européennes payèrent les cocons très au-dessus du cours de la soie et de 20 à 30 % au-dessus de 1912. La hausse s'accentua en août sous l'influence de transactions spéculatives encouragées par la paix des Balkans, par une détente momentanée des préoccupations d'ordre financier et par le réveil des fabriques des Etats-Unis. A partir de septembre l'animation tomba, les prix de l'étoffe ne suivaient pas celui de la matière première, le Japon fut le premier à donner des signes de fléchissement, les autres marchés entraînés le suivirent peu à peu et le terrain gagné pendant les mois d'été est en partie perdu, quoique les cours restent supérieurs à ceux du début de l'année.

Cours des soies en 1913

	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
Grège France 1er ordre 11/13	45.—	45.—	45.—	45 50	47.—	50.—
Grège Italie 1er ordre 11/13	45.—	45.—	45.—	46.—	47.—	50.—
Grège Hongrie 1er ordre 12/16	45.—	45.—	45.—	46.—	47.—	50.—
Grège Syrie 1er ordre 9/11	42.50	42½	42½	43.—	44½	46½
Grège Brousse 1er ordre 13/20	42.—	42½	43½	44.—	45.—	46½
Grège Japon fr 1½/13/15	40.—	40.—	40½	41.—	41.—	41½
Grège Canton fr 1er ordre 11/13	39.—	39½	39.—	39.50	39½	40.—
Grège Chine fr 1er ordre 9/11	45.—	46.—	46½	47.—	48½	49.—
Grège Chine redévidée no I 18/22	33.—	33½	33½	33.50	33½	33½

	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
Grège France 1er ordre 11/13	51.—	53.50	55.—	53.—	52.—	51.—
Grège Italie 1er ordre 11/13	51.—	53.50	56.—	54.—	52.—	51.—
Grège Hongrie 1er ordre 12/16	51.—	53.—	55.—	54.—	52.—	51.—
Grège Syrie 1er ordre 9/11	47.—	49.50	51.50	49½	48½	47½
Grège Brousse 1er ordre 13/20	47.50	50.—	51.—	49½	47½	47½
Grège Japon fr 1½/13/15	41½	45.50	46.—	44.—	42½	42.—
Grège Canton fr 1er ordre 11/13	40½	45.—	47 50	45½	43.—	43.—
Grège Chine fr 1er ordre 9/11	50.—	51.—	52.—	51½	51.—	49.—
Grège Chine redévidée no 1 18/22	33.—	34.—	35.—	35.—	34½	34.—

Mouvement comparatif des principales conditions des soies

	1912 kg	1913 kg		1912 kg	1913 kg
Lyon	8,222,669	8,414,341	Crefeld	587,019	580,482
St-Etienne	1,363,880	1,508,308	Elberfeld	772,790	761,443
Bâle	795,987	819,521	Milan	9,823,190	9,496,985
Zurich	1,505,886	1,411,536	Turin	540,369	500,311

Production de la soie

	1912 kg	1913 (Estimation provisoire) kg
France	505,000	350,000
Italie	4,105,000	3,540,000
Espagne	78,000	82,000
Autriche-Hongrie	294,000	263,000
	4,982,000	4,235,000
Asie Centrale et Levant	2,233,000	2,270,000
Chine	8,700,000	8,580,000
Japon	10,867,000	11,850,000
Indes, Indo-Chine	183,000	115,000
	21,983,000	22,815,000
	26,965,000	27,050,000

Soieries. Le marché de l'étoffe de soie en 1913, malgré une période de troubles et d'inquiétudes politiques, a été satisfaisant. Les neuf premiers mois ont bénéficié d'une réelle activité, le dernier trimestre a pâti des incertitudes de l'avenir résultant, soit de préoccupations financières, soit de l'instabilité de la mode. Néanmoins, la fabrication s'est maintenue à un niveau satisfaisant, surtout dans les établissements mécaniques d'étoffes teintes en pièces.

L'exportation française de soieries, rubans et passementeries a accusé dans toute l'année une progression constante.

Production de la soierie lyonnaise

	1912	1913
	En mille francs	
Tissus de soie et bourre de soie, pures, unis	130,400	142,700
" " " " " " " façonnés et brochés	30,500	37,500
" " " " " " " mélangés or et argent pour Levant et Indes	12,000	10,000
Tissus de soie et bourre de soie, mélangés, unis	53,200	61,200
" " " " " " " façonnés et brochés	8,200	9,200
Velours et peluches, soie pure	7,700	10,600
" " " " mélangée	28,800	29,900
Mousselines, gazes et crêpes	86,500	103,000
Tissus de bourrette, ameublement	1,100	1,100
" " soies artificielles	2,000	4,000
Tulles et dentelles	23,600	29,000
Passementerie métal, guimperie, dorure	23,000	23,000
Passementerie textile	2,000	1,500
Tissus divers, crépons, parapluies, etc.	3,000	5,000
	412,000	467,700

Production de la fabrique de St-Etienne

	1912 Fr.	1913 Fr.
Consommation intérieure	62,017,000	61,320,000
Exportation	31,306,000	41,802,000
	93,323,000	103,122,000

Importations et exportations françaises

(Tissus, passementeries et rubans de soie et bourre de soie)

	Importations 1912 (Fr. 1000)	Importations 1913 (Fr. 1000)	Exportations 1912 (Fr. 1000)	Exportations 1913 (Fr. 1000)
Angleterre	12,740	9,559	142,401	206,512
Etats-Unis	—	—	39,887	47,244
Allemagne	13,491	12,550	10,679	9,536
Belgique	—	—	37,804	31,133
Suisse	13,762	14,171	14,027	17,979
Russie	—	—	306	140
Italie	384	428	2,755	2,667
Autriche	409	425	664	635
Espagne	—	—	2,705	1,803
Turquie	—	—	7,487	5,590
Brésil	—	—	860	517
République Argentine	—	—	4,156	3,844
Algérie	—	—	1,195	792
Autres pays, Japon, etc.	10,220	11,212	48,023	46,309
	51,006	48,445	292,919	374,671

Charbons. — Production de la Loire

	1912 (Définitifs) Tonnes	1913 (Approximatifs) Tonnes
Houilles	3,776,061	3,771,031
Agglomérés	227,866	224,722
Cokes	141,167	169,234
Saône-et-Loire	2,201,702	2,214,033
Haute-Saône	209,649	191,308
Allier	407,228	380,997
Puy-de-Dôme	638,726	669,548
Haute Loire	203,609	189,692
Cantal	130,306	136,881
Isère, Drôme, Hautes-Alpes	394,570	372,733

Cours des principales valeurs de la région

	Fin 1912	Fin 1913
Montrambert	750	633
Loire	264	234
St-Etienne	482	447
Roche-la-Molière	1585	1656
Peronnier	608	450
Rochebelle	427	332
Bouble	1500	1825
Blanzy	804	683

Banque. Année d'argent cher et de préoccupations politiques. Le taux d'escompte de la Banque de France a été toute l'année de 4 %. Hors banque il n'est pas descendu au-dessous de 3½, variant généralement de 4 à 3⅝.

Cours de différentes valeurs locales

	Fin 1912	Fin 1913
Crédit Lyonnais	1577	1677
Société Lyonnaise de Crédits	627	635
Omnibus et Tramways de Lyon	612	679
Gaz de Lyon	745	742
Forces Motrices du Rhône	623	—
Aciéries Firminy	1565	1320
" la Marine	1925	1740
" St-Etienne	1451	1490
Creusot	2075	2032
Chatillon-Commentry	2190	2145
Commentry-Fourchambault	1531	1398
Froges	1890	1798
Moteurs Guomes	2618	2824

Vins. La production totale de la France continentale a été de 44,171,756 hectolitres en 1913, contre 59,348,171 en 1912 et 44,885,550 en 1911. Les chiffres comparatifs de notre région sont:

	1911 hl	1912 hl	1913 hl
Rhône	952,373	1,785,117	547,280
Saône-et-Loire	806,599	1,553,620	326,165
Ain	433,675	496,841	331,569
Allier	206,290	393,113	194,555
Ardèche	401,731	494,440	424,510
Cher	62,842	182,589	110,183
Drôme	306,202	370,824	336,395
Isère	607,934	682,736	516,558
Loire	257,438	474,259	198,563
Haute-Loire	25,033	54,046	41,891
Puy de Dôme	171,791	367,929	333,142
Savoie	318,264	381,959	277,796
Haute-Savoie	165,843	155,739	83,103

Geschäftsverhältnisse in den La Plata-Staaten. Aus Montevideo wird dem Wiener «Handelsmuseum» geschrieben:

Die gelegentlich geäusserte Auffassung, dass sich die Wirtschaftslage der La Plata-Staaten nunmehr günstiger zu gestalten scheine, ist als irrig zu bezeichnen. Vorläufig sind weder in Uruguay, noch in Argentinien irgendwelche Anzeichen einer Besserung zu verspüren. Das in allen Geschäftskreisen eingerissene Misstrauen erhält durch die noch immer vorkommenden Zahlungseinstellungen nicht allein schwacher, sondern auch alter, angesehener Häuser stets neue Nahrung.

In Buenos Aires, das im Februar 1914 die Rekordziffer der jemals in einem Monat vorgekommenen Zahlungseinstellungen mit annähernd 35 Millionen Papierpesos (1 Papierpeso = 44 % des Goldpesos zu fr. 5) verzeichnete, wird die allgemeine Lage andauernd als sehr ernst bezeichnet und, was das Schlimmste ist, ein Ende dieser ungünstigen Verhältnisse ist nicht abzusehen. Als erschwerend tritt noch der Umstand hinzu, dass die diesjährigen Ernteergebnisse weit hinter den Erwartungen zurückbleiben, so dass der recht bedeutende Exportausfall eine Verminderung der neu hereinfliessenden Kapitalien und damit eher eine weitere Einschränkung der Umlaufsmittel zur Folge haben dürfte. Diese Verhältnisse üben natürlich auch auf Uruguay und Montevideo eine ungünstige Rückwirkung aus, die schon seit Monaten in grösster Geschäftsstille einerseits und in strengster Zurückhaltung, was Gewährung von Darlehen etc. durch die Kreditinstitute betrifft, anderseits zur Erscheinung gelangt.

Alles in allem sieht man für das Jahr 1914 keine sonderliche Besserung voraus und würde sich schon freuen, wenn die Wirtschaftslage von weiteren, ernstlichen Erschütterungen verschont bliebe und durch eine Periode ruhiger Sammlung allmählich wieder ein normaleres Aussehen annähme. Dadurch allein könnte auch die in hohem Masse abgenommene Kaufkraft der La Plata Staaten wieder die Stärkung erfahren, die im allseitigen Interesse so sehr benötigt wird und die schliesslich als Vorbedingung für einen regen und zufriedenstellenden Geschäftsverkehr mit Europa betrachtet werden muss. Derzeit sind aber die Verhältnisse in den La Plata Staaten auch nicht dazu angetan, um zu neuen Geschäften anzuregen oder den europäischen Handel zu einer eifrigeren Bearbeitung dieser Märkte zu ermutigen. Es wäre besser, zunächst die weitere Entwicklung der Dinge abzuwarten.

— **Geldmarkt.** Ueber die Lage des Geldmarktes im Mai gibt das Monatsbulletin der Eidg. Bank A. G. folgenden Ueberblick:

Die Verfassung des Geldmarktes ist trotz der Nähe des Halbjahrestermins, namentlich für Gelder auf kürzere Frist, allerorten eine sehr flüssige. Eine Ermässigung der offiziellen Diskontosätze hat zwar nur Italien aufzuweisen, das seit 9. Juli 1913 den Diskonto auf 5½ % belassen hatte und nun am 9. Mai eine Reduktion auf 5 % eintreten liess. Dagegen zeigt namentlich ein Vergleich der Privatsätze vom Ende Mai 1914 mit denjenigen des Vorjahres die starke Veränderung des Geldmarktes. Es notierte je per Ende Mai der Privatdiskonto:

	Schweiz	Paris	London	Berlin	Italien
1913	4½ %	3⅞ %	3½ %	5¼ %	4¾ %
1914	2⅞ %	2⅞ %	2¾ %	2¾ %	4 %

Am meisten tritt der Unterschied der Geldverhältnisse in Deutschland hervor. Die finanzielle Situation erscheint dort heute, nach Ueber-

windung der politischen und finanziellen Anspannung der letzten Jahre, kräftiger denn je, was auch durch die starke Aufnahmefähigkeit des deutschen Effektenmarktes für grosse Beträge in- und ausländischer Emissionen während des ersten Halbjahres 1914 bereits dokumentiert worden ist.

Wechselkurse — Cours des changes

Monatsdurchschnitt der Geldkurse — Moyenne mensuelle des cours de la demande

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank — Bulletin de la Banque Nationale Suisse)

Gesetzliche Parität: — Parité légale: £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182

Die Ziffern in gewöhnlicher Schrift geben in ‰ den Stand über oder unter Pari an
Les chiffres en caractères ordinaires indiquent la moyenne en ‰ au-dessus ou au-desous du pair

	1914 Mai	1914 April	1914 März	1914 Febr.	1914 Januar	1913 Mai	1912 Mai	1911 Mai
Paris	100.10	100.07	100 02	100.03	100.15	100.26	100.18	99.91
	+ 1.0	+ 0.7	+ 0.2	+ 0.3	+ 1.5	+ 2.6	+ 1.8	— 0.9
London	25 195	25.18	25.207	25.195	25.28	25.275	25.277	25.279
	— 1.1	— 1.6	— 0.6	— 1.1	+ 2.3	+ 2.1	+ 2.2	+ 2.3
Berlin	122.94	123.06	123 33	123.20	123.31	123.56	123.49	123.57
	— 4.2	— 3.2	— 1.0	— 2.1	— 1.2	+ 0.8	+ 0.3	+ 0.9
Italia	99.64	99.61	99.69	99.65	99.71	97.90	99.22	99.49
	— 3.6	— 3.9	— 3.1	— 3.5	— 2.9	—21.0	— 7 8	— 5.1
Bruxelles	99 47	99.55	99.55	99.54	99.51	99.61	99.68	99.64
	— 5.3	— 4.5	— 4.5	— 4 6	— 4 9	— 3.9	— 3.2	— 3.6
Wien	104.50	104.74	104 82	104.92	104.93	104.81	104.70	105.27
	— 4.9	— 2.6	— 1.8	— 0.9	— 0.8	— 1.9	— 3.0	+ 2.5
Amsterdam	208.—	208.30	208.57	208.80	209.03	208.29	209.34	209.28
	— 1.5	— 0.1	+ 1.2	+ 2.3	+ 3.4	— 0.1	+ 4.9	+ 4.6
Durchschnitt-Moyenne	—2.790	—2.175	—1.370	—1.355	—0 360	—3.056	—0.681	+0.112
New-York	5.154	5.163	5 177	5.178	5.186	5.185	5.183	5.191
	— 5.5	— 3.6	— 1.0	— 0.7	+ 0.8	+ 0 6	+ 0.2	+ 1.7

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

No 22. Neue Beitritte. — 30. V. 1914. — Nouvelles adhésions.

Aarau: VI. 674 Reber, Ed., Zwiebackbäckerei.
Basel: V. 2370 Fischer, Rudolf, Steinentorstrasse 10. – V. 2372 Meyer, Oscar, Dr., Rechtsanwalt. – V. 2371 Mollinet-Graf, Wilh., Lithographie, Buchdruckerei. – V. 2364 Müller, Wilhelm, Maschinen-Strickerei. – V. 2368 Reform-Verein St. Matthäus. – V. 746 Thürkauf & Co. – V. 2375 Trommelschule der Olympia. – V. 2369 Turnverein Breite.
Bellinzona: XI. 455 Bunioli, Erede fu Giuseppe.
Bern: III. 1417 Blau, A., Drogeric. – III. 1434 Idyll-Bauwerkstätten. – III. 1435 Saner, Ernst, Postwertzeichengeschäft. – III. 1436 S. L. A., Gay, M., Obstdegustation. – III. 1441 S. L. A. Kommerzieller Auskunftsdienst. – III 1404 S. L. A. Wirtschaftskomitee. – III. 1426 Schoechlin, Henri, Ingenieur, Sanitäre Anlagen. – III. 1440 Walther-Schüpbach, Ad.
Burgdorf: IIIb. 184 Furrer, Otto, Schmiedengasse 25. – IIIb. 185 Senn-Pfister, A., & Co.
Coppet: I. 865 Ecole de dentelles Coppet.
Davos-Platz: X. 262 Baratelli, A., Bauunternehmer.
Ebnat (Toggenburg): IX. 1280 Toggenburgische Holzwaren- und Bürstenfabrik Ebnat-Kappel, A.-G.
Estavayer-le-Lac: IIa. 120 Ellgass, L., fers.
Flawil: IX. 1186 Gerschwiler, E., Papeterie.
Genève: I. 858 Bertrand & Cie. – I. 864 de Mandrot, H., Mme. – I. 863 Schwab, Fernand, vieux fers & métaux. – I. 867 Télégraphes Genève Longemalle. – I. 866 Télégraphes Genève Mont-Blanc.
Herisau: IX. 46 Gemeindekanzlei.
Horgen: VIII. 3761 Cottoferm, A.-G.
Köniz: III. 1437 Baukonto der Blindenanstalt.
Konolfingen: III. 1425 Gerber-Wenger, G., Weinhandlung.
Kriens: VII. 419 Schaller, C., & Cie.
Lausanne: II. 1004 Association des cyclistes militaires romande. – II. 982 Bureau des télégraphes de la gare. – II. 843 de Groot, H. – II. 883 Hirninger, Frédéric, maison d'édition.
Lugano: XI. 456 Carcttoni, Beniamino, Paradiso. – XI. 448 Rimoldi Fratelli.
Luzern: VII. 617 Zentralkasse des Schweiz. Friedenvereins.
Neuveville: IVa. 473 Bloch-Bernheim, L.
Prilly: II. 293 Boursier communal.
Reiden: VII. 781 Gemeindeammann-Amt.
St-Aubin (Neuchâtel): IV. 132 Porret-Lambert, A.
St. Gallen: IX. 554 Engler, J., Vertretungen, Felsenstr. 78.
Schaffhausen: VIIIa 420 Gaben-Komitee des Grütli-Zentralfestes in Schaffhausen 1914.
Territet: I. 1005 Télégraphe.
Udligenschwil: VII. 783 Quästorat des schweiz. landwirt. Vereins.
Volketswil: VIII. 3809 Graf, Ernst, Käferei.
Weggis: VII. 782 Jung-Müller, Chr., Hotel Alpenblick. – VII. 782 Protestantischer Kapellenbauverein.
Wetzikon (Zürich): VIII. 3808 Raths, G., Wagenbauer.
Zürich: VIII. 3823 Bally, M., Frau, Bergstr. 87. – VIII. 3815 Deutsch-schweiz. Bund der christlichen Vereine junger Männer, Ostkreis. – VIII. 3816 Gubler, Aug., Papierversandgeschäft. – VIII. 3801 Homberger, Hans, Mineralwasser. – VIII. 3805 Oberrheinische Versicherungs-Gesellschaft, Generalagentur Zürich. – VIII. 3799 Schnyder, Ed., Tapezierermeister. – VIII. 3821 Waser, F., Klausstr. 19.
Cöln (Rhein): III. 1431 Schmitz, Gebrüder.
Hüningen: V. 2357 Schäffer-Blanck, V.
Isny (Allgäu): III. 1438 Hauser, Ludwig.
Wien: III. 1429 Eckstein, Hugo, I.

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Brienz am Brienzersee — Berner Oberland
HOTEL & PENSION
Weisses Kreuz und Post
in schönster, geschützter Lage am Fusse des Brienzerrothorns, am Brünigbahnhof und Laudungsplatz der Dampfboote und gegenüber den weltberühmten Giessbachfällen. Tannenwaldpromenaden und Wildpark in unmittelbarer Nähe. Vestibül und Salon. Schattiger Garten. Seebad u. Schwimmbassin. Ruderboote. Milchkuren. Angenehmer Aufenthalt für Familien. Pension inkl. Zimmer von Fr. 6 an. Post, Telegraph und Telephon im Hause. Den tit. Handelsreisenden und Passanten bestens empfohlen. Das ganze Jahr offen.
(2471 Y) **Famille E. Hahauer,** (958!)
Besitzer und Inhaber der Dampfschiffrestauration Brienzersee.

Société de la Parqueterie d'Aigle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
pour le **lundi, 8 juin 1914,** à 3½ heures de l'après-midi, à **l'Hôtel Beau-Site, à Aigle.**

Ordre du jour:
1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1913.
2° Rapport des contrôleurs des comptes.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nominations statutaires.
5° Propositions individuelles.

Les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au **siège social, à Aigle** et chez Messieurs **Morel, Chavannes, Günther & Co.,** rue du Lion d'or, à **Lausanne, à partir du 30 mai 1914.**
Les cartes d'admission pour les titres au porteur seront délivrées contre dépôt des actions au **siège social, à Aigle** et chez Messieurs **Morel, Chavannes, Günther & Co.,** à **Lausanne.** (24097L)
Aigle, le 25 mai 1914.
Le conseil d'administration.

Elektrische Bahn
Stansstad-Engelberg

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 28. Mai 1914 werden die Dividenden-Coupons pro 1913 von heute ab spesenfrei eingelöst mit
Fr. 30 = 6% auf die Prioritätsaktien (No. 14)
Fr. 15 = 3% auf die Stammaktien (No. 16)
bei **HH. Falck & Co., Banquiers, Luzern.**
Stansstad, den 28. Mai 1914.
(O 404 Lz) 1588, **Die Betriebsdirektion.**

Ia Coprimmierte und abgedrehte, blanke

Montandon & Cie. A. G. Biel
Blank und präzis gezogene

jeder Art in Eisen und Stahl
Kaltgewalzte Eisen- und Stahlbänder bis 300 mm Breite
20; Schlackenfreies Verpackungsbandeisen (6 U)

Compagnie du chemin de fer
SIERRE-MONTANA-VERMALA

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la compagnie est convoquée pour le **samedi, 20 juin 1914, à 3 heures du soir, à l'Hôtel Bellevue, à Sierre.**

Ordre du jour:
1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1913.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Renouvellement de la série sortante de charge des membres du conseil d'administration et immédiatement rééligibles. (2429 M) 1605-
5° Nomination des contrôleurs pour 1914.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires dans les bureaux de la compagnie, à Sierre, à partir **du 9 juin 1914.**
Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 18 juin 1914, à 10 heures du matin, contre dépôt des actions, à Sierre, au Crédit Sierrois, à Berne, à la Banque Cantonale de Berne, à Genève, à la Banque H. Boveyron & Cie., à Lausanne, chez MM. Morel, Chavannes, Günther & Cie.
Sierre, le 30 mai 1914.
Au nom du conseil d'administration,
Le président: **H. Boveyron.**

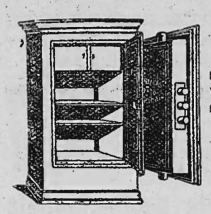
Compagnie du chemin de fer
Lausanne-Signal
Le coupon du dividende **no 7** est payable dès ce jour par **fr. 5** à la caisse de la banque **Ch. Schmidhauser & Cie., à Lausanne.** 1590 (32850 L)

Roneotype
Vervielfältigungsapparat mit Setzapparat, vollständig neu, anstatt Fr. 2250 zu **Fr. 1,500** abzugeben. — Anfragen unter Zeichen **N 2117 Z** an **Haasenstein & Vogler, Zürich.**

Les
insertions
pour les
financiers commerçants et industriels
trouvent dans la
Feuille officielle suisse du commerce
la publicité la plus étendue et la plus efficace
Régie des annonces:
Haasenstein & Vogler

Leere Säcke
kaufen und verkaufen
stets zu Tagespreisen. 155,
Haemiker & Schneller
Sackhandlung, Zürich III.

Amerik. Buchführung
lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. **H. Frisch, Bücherexp., Zürich** B 15



Den Gefahren von Diebstahl und Feuer

trotzen unsere nach eigenen, **wirklich erprobten** Konstruktionen ausgeführten (3080.)

Schränke und Türen

Franz Bauer Söhne A.-G., Zürich (5646 Z

Geldschrank- und Tresorbau

Gegründet 1862

Schweizerische Unfallversicherungsgesellschaft in LUZERN

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates sollen demnächst die

Kreisagenturen

organisiert werden, als deren Sitz folgende Städte bestimmt worden sind: **Lausanne, Chaux-de-Fonds, Bern, Basel, Aarau, Luzern, Zürich, Winterthur** und **St. Gallen.**

Die Direktion der Anstalt nimmt von jetzt ab Anmeldungen für

die Stellen der Leiter dieser Kreisagenturen

entgegen. In Anbetracht der Wichtigkeit der Obliegenheiten können nur Anmeldungen von Personen berücksichtigt werden, die im Versicherungswesen bewandert sind und sich über die notwendigen geschäftlichen Fähigkeiten und Erfahrungen ausweisen können

Die Bewerber müssen Schweizerbürger sein und wenigstens zwei Landessprachen beherrschen.

Besoldung: Fr. 8000 bis Fr. 10,000.

Bewerbungsschreiben mit curriculum vitae sind bis zum **15. Juni 1914** an die **Direktion der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt in Luzern** zu richten, die alle weiteren Auskünfte erteilen wird.

Diejenigen Personen, die sich bereits schon um eine dieser Stellen beworben haben, müssen sich neu anmelden.

Die Bewerber werden ersucht, sich nur auf vorherige Einladung persönlich vorzustellen.

Caisse Nationale Suisse d'Assurance en cas d'Accidents, à Lucerne

Le conseil d'administration a décidé qu'il serait procédé prochainement à l'organisation des

Agences d'Arrondissement

et il a désigné comme sièges de celles-ci les villes de: **Lausanne, Chaux-de-Fonds, Berne, Bâle, Aarau, Lucerne, Zurich, Winterthour** et **St-Gall.**

La Direction de la **Caisse Nationale** reçoit dès maintenant les inscriptions pour les postes de

chefs de ces agences

Vu l'importance de ces fonctions, ne seront prises en considération que les offres de services de personnes au courant des questions d'assurance, pouvant justifier d'aptitudes et d'expériences administratives certaines.

Les postulants doivent être de nationalité suisse et posséder au moins deux des langues nationales.

Traitement: fr. 8000 à fr. 10,000.

Les offres de services, accompagnées d'un curriculum vitae, seront reçues **jusqu'au 15 juin,** par la **Direction de la Caisse Nationale Suisse d'Assurance en cas d'Accidents, à Lucerne,** qui donnera aux postulants tous renseignements complémentaires.

Les personnes qui ont déjà précédemment annoncé leur intention de postuler ces places, doivent s'inscrire à nouveau.

Prière de ne pas se présenter personnellement avant d'avoir été convoqué. (3943 Lz) (1594!)

Istituto Nazionale Svizzero di Assicurazione contro gli Infortuni a Lucerna

Come a decisione del consiglio d'amministrazione, si procederà prossimamente all'organizzazione delle

Agenzie circondariali

A sedi delle stesse furono designate le città di: **Losanna, Chaux-de-Fonds, Berna, Basilea, Aarau, Lucerna, Zurigo, Winterthur o San Gallo.**

La Direzione dell'**Istituto Nazionale** accoglie fin d'ora le iscrizioni ai

posti di capi di tali agenzie circondariali

Data l'importanza delle funzioni, non si prenderanno in considerazione che le offerte di servigi di persone al corrente del ramo assicurazione, che possono comprovare indubbie attitudini e pratica amministrativa.

I postulanti devono essere di nazionalità svizzera e conoscere almeno due delle lingue nazionali.

Stipendio: fr. 8000 a fr. 10,000.

Le offerte di servigi, corredati da un curriculum vitae, saranno ricevute fino al **15 giugno p. v.** dalla **Direzione dell'Istituto Nazionale Svizzero di Assicurazione contro gli Infortuni a Lucerna,** che fornirà ai candidati tutte le informazioni complementari.

Coloro che **già** precedentemente si fossero annunciati quali concorrenti a tali posti, sono invitati a ripetere la loro domanda.

Pregasi di omettere le visite personali non espressamente richieste.

Vorteilhafteste Bezugsquelle für

Papiere und Karton jeder Art

Rosenstiel & Co. 1182 (1982 Z

Telephon 4613 ZÜRICH **Telephon 4613**

Die Herren Inserenten, welche auf eine (1573.)

Massenreklame von Jahresdauer u. täglicher Wirksamkeit

reflektieren, sind gebeten, ohne Verzögerung unsere kostenlosen und unverbindlichen

Kalender-Insertions-Offerten

nebst Ansichtsexemplaren, Annoncen-Entwürfen usw. einzuverlangen.

Haasenstein & Vogler.

Société de Comestibles, à Montreux

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **lundi, 15 juin 1914,** à 3½ heures de l'après-midi, à l'**Hôtel Bon-Accueil,** à **Vernex-Montreux.**

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1912/1913.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nomination des contrôleurs sur l'exercice 1913/1914.
5° Autorisation de construction et crédits y relatifs.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition de MM. les actionnaires, à la **Banque de Montreux, dès le 4 juin.**

MM. les actionnaires qui désirent participer à l'assemblée, pourront se procurer des cartes d'entrée à la **Banque de Montreux,** contre dépôt de leurs titres, jusqu'au **15 juin, à midi.**

Montreux, le 29 mai 1914.

(2387 M) (1585!) **Le conseil d'administration.**

Compagnie du Funiculaire Cossonay-Gare

Assemblée générale des actionnaires

le samedi 27 juin 1914, à 3 heures de l'après-midi à l'Hôtel du Cerf, à Cossonay

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
2° Approbation des comptes et de la gestion pour 1913.
3° Renouvellement des contrôleurs et nomination d'un contrôleur-suppléant.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées à MM. les actionnaires sur présentation et dépôt de leurs actions, à savoir:

a) jusqu'au 27 juin 1914, à midi, au bureau de M. L. Dénéréaz, président du conseil d'administration, à Cossonay; (4468 Y) 1604,

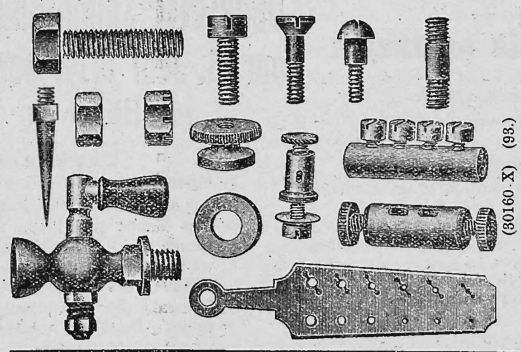
b) et le jour de l'assemblée, au local de celle-ci, dès 2 hrs.

Les comptes et les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sont déposés au dit bureau de M. L. Dénéréaz, à la disposition des actionnaires.

Le conseil d'administration.

F. Megevand & Co., Genève

Fabrique de vis ▣ Filières et tarauds



(30160 X) (93.)

Papierhandlung en gros

4603 Z *A. Jucker, Nachf. v.* 2605

Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

Société des Usines de l'Orbe

Le **coupon des actions N° 13** pour l'exercice de 1913 est payable par

fr. 30

représentant du **6 %** à la **Banque Cantonale Vaudoise** et dans ses agences.

(24287 L) (1595!) **Le conseil d'administration.**

Schöne Makulatur bei Haasenstein & Vogler

Inserate

für die

Finanz- und Handelswelt

bestimmt, finden im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

wirksamste Verbreitung

Annoncen-Regie

Haasenstein & Vogler

Für das Schweizerische Patent **Nr. 50177,** vom 27. Februar 1909, auf: 168!

„Gaserzeuger"

werden Käufer oder Lizenznehmer gesucht. Gefl. Offerten sub J P 12867 befördert Rudolf Mosse, Berlin S W.

SOCIÉTÉ de TRANSPORTS INTERNATIONAUX in GENF

vormals **Charles FISCHER**

(32) **Altmünsterol** (Elsass), **Marseille, Petit-Croix** (deutsch-franz. Gr.), **Pontarlier, Paris, Madrid, Algier, Oran,** Correspondants généraux de la Compagnie des Messageries Maritimes, à Marseille

Spezialität: Import- und Exportsammelverkehre zu Wagenladungstaxen, mit täglicher Verladung.

Schweizerische Volksbank

Altstetten, Basel, Bern, Buchsfelden, Delsberg, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Lausanne, Montreux, Moutier, Pruntrut, Saignelégier, Thalwil, Tramelan, Uster, Wetzikon, Winterthur, Zürich

Einbezahltes Stammkapital und Reserven Fr. 80 Millionen

Wir verabfolgen bis auf weiteres al pari

4½ % Obligationen

auf 3 Jahre fest,

auf den Namen oder Inhaber lautend, in Stücken von Fr. 500, 1000 und 5000, mit halbjährlichen, an allen oben bezeichneten Kassen der Bank zahlbaren Coupons. (183 Y) (2841)

Die Generaldirektion.

Die Schweizerische Unfallversicherungsanstalt in LUZERN

sucht für ihren

technischen Dienst

einen mit industriellen Verhältnissen vertrauten, geschäftserfahrenen und selbständig arbeitenden **Beamten.**

Beherrschung des Deutschen und Französischen erforderlich. 3870 Lz (1542 I)

Besoldung Fr. 4000—8000.

Für tüchtige Persönlichkeit aussichtsreiche Stellung.

Bewerbungen sind mit Angabe des Studienganges und bisheriger praktischer Betätigung, sowie unter Beilegung von Zeugnisabschriften an die **Direktion der Anstalt** zu richten, welche auch alle weitere Auskunft erteilt.

La Caisse Nationale Suisse d'assurance en cas d'accidents, à Lucerne

cherche pour ses

services techniques

un employé connaissant l'industrie, ayant une bonne expérience des affaires et de l'initiative.

Connaissance de l'allemand et du français nécessaire.

Traitement: Fr. 4000 à 8000 (1543 I)

Situation d'avenir pour personne qualifiée.

Adresser les offres de service, avec indication de l'activité antérieure, des études faites et copies de certificats à la **Direction,** qui donnera aux postulants tous renseignements désirés.

Société Anonyme des Chemins de fer du Salève

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **samedi 20 juin,** à 3 heures et quart après-midi (heure française), à **l'hôtel Bellevue,** à **Monnetier-Mairie.** 1608,

La présentation de la carte d'actionnaire donnera droit à une course aux Treize-Arbres. (2857 X)

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes;
2° Rapport des commissaires-vérificateurs;
3° Approbation des comptes et de la gestion; décharge au conseil d'administration;
4° Nomination de 3 administrateurs;
5° Nomination des commissaires-vérificateurs.

Le bilan et le compte de profits et pertes sont déposés à la disposition des actionnaires, à partir du 2 juin 1914, dans les bureaux de la direction à Monnetier-Mairie, et à la Banque Fédérale S. A., à Genève, où les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées jusqu'au 18 juin.

Monnetier-Mairie, le 2 juin 1914.

Le conseil d'administration.

Chemin de fer électrique Gland-Begnins

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **lundi, 29 juin 1914,** à 3 heures de l'après-midi, au **bureau de la compagnie,** à **Gland.**

ORDRE DU JOUR:

1° Opérations statutaires.
2° Nomination d'un administrateur. 1606 (24352 L

Les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires au bureau de la compagnie.

Le conseil d'administration.

Grand Hotel und Kurhaus Mürren

Wiedereröffnung: 1. Juni 1914

1603; (4444 Y) Direktion M. Müller.

Revisionsverband bernischer Banken und Sparkassen

Als neue Mitglieder wurden aufgenommen:

Ersparniskasse Dürrenroth
Ersparniskasse Affoltern i. E.

Bern, den 27. Mai 1914. 1602; (4451 Y)

Namens des Vorstandes,

Der Präsident: **W. Moser.** Der Sekretär: **C. Werthmüller.**

Der Aufsichtsrat unserer Gesellschaft besteht gegenwärtig aus folgenden Herren:

Kais. Wirkl. Geh. Legationsrat Dr. jur. William **Göhring,** Vorsitzender;
Konsul Friedrich **Jay,** Stellvertreter des Vorsitzenden;
Kaufmann Carl **Beckmann,** in Firma J. B. Limburger jun.;
Verlagsbuchhändler Albert **Brockhaus;**
Geheimer Rat Dr. jur. Otto Heinrich **Grünler;**
Justizrat Dr. jur. Johannes **Junck;**
Kommerzienrat Richard **Schmidt;**
Amtsgerichtspräsident Max **Siegel;**
sämtlich in **Leipzig.** 1609; (4453 Q)

Leipzig, den 29. Mai 1914.

Leipziger Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit (alte Leipziger).

Die Direktion:
Dr. **Walther.** **Riedel.**

Bern-Zollikofen-Bahn

Generalversammlung der Aktionäre am 15. Juni 1914, nachmittags 2½ Uhr im Bären in Zollikofen

Traktanden:

1. Protokoll. (4317 Y) (1552.)
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz pro 1913. Nach Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltungsorgane und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Neuwahl der Verwaltungsräte und eines Sekretärs wegen Ablauf der Amtsdauer.
4. Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und 2 Suppleanten pro 1914.

Rechnungen, Bilanz, Belege und Revisionsbericht liegen vom **1. Juni 1914** an im **Bureau der Betriebsdirektion in Worb** zur Einsicht der Aktionäre auf.

Gegen Ausweis des Aktienbesitzes geniessen die Aktionäre am **15. Juni 1914 freie Fahrt auf der Bern-Zollikofen-Bahn** zum Besuche der Aktionärversammlung.

Beim Betreten des Versammlungslokals ist der Ausweis über den Besitz der Aktien zu erbringen.

Der Geschäftsbericht kann vom **1. Juni 1914** an bei der **Betriebsdirektion** in **Worb** oder beim **Dienstchef** in **Tiefenaubrücke** bezogen werden.

Bern, den 26. Mai 1914.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
J. Jenny.

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.
Schweiz. Handelsamtsblatt.
Bund.
Anzeiger für die Stadt Bern.
Intelligenzblatt.
Offizielles Schweiz. Kursbuch.
Schweiz. Conducteur.
Offizielle Kataloge und Offizieller Führer der Schweiz. Landesausstellung in Bern 1914.

Basel.
Basler Nachrichten

Solothurn.
Solothurner Zeitung.

Luzern.
Vaterland.

Chur.
Neue Bünder Zeitung.

Glarus.
Glarner Nachrichten.

Genève.
Journal de Genève.
La Suisse.

Lausanne.
Gazette de Lausanne.
La Revue.
La Petite Revue.

Montreux.
Journal des Etrangers.
Feuille d'avis.

Neuchâtel.
Suisse libérale.

Chaux-de-Fonds.
National Suisse.
Feuille d'Avis.
Fédération Horlogère.

Biel.
Express.
Bieler Tagblatt.
Journal du Jura.
Seeländer Tagblatt.

Burgdorf.
Burgdorfer Tagblatt.
Schweiz. Eisenbahn-Zeitung.

Delémont.
Démocrate.
Der Berner Jura.

Porrentruy.
Jura.
Pays.

St-Imier.
Jura bernois.

Fribourg.
La Liberté.
Indépendant.

Zürich.
Neue Zürcher Zeitung.

Annoncenannahme

Haasenstein & Vogler

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne